

# ZMLUVA O VYDANÍ KVALIFIKOVANÉHO CERTIFIKÁTU PRE ELEKTRONICKÚ PEČAŤ č. 201712877

uzavretá podľa ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník medzi :

**Žiadateľ:** obec Klubina, IČO: 00314056, zastúpený Mgr. Božena Poliačková, Klubina 81, ID č.: EH507586  
a

**Poskytovateľ:** Disig, a.s., zápis v Obchodnom registri OS BA I, odd. Sa, vložka č. 3794/B, so sídlom Záhradnícka 151, 821 08 Bratislava, IČO: 35975946, zastúpený registračnou autoritou EAN Slovakia, s.r.o., Nanterská 23, 010 08 Žilina, na základe plnej moci zo dňa 18.8.2009,

## 1. PREDMET ZMLUVY

**1.1** Predmetom tejto zmluvy je odplatný záväzok Poskytovateľa vydať a poskytnúť Žiadateľovi, na základe jeho žiadosti, kvalifikovanú dôveryhodnú službu vydania **kvalifikovaného certifikátu pre elektronickú pečať**, v súlade s platnými politikami Poskytovateľa (ďalej len „CP“) pre tieto služby.

**1.2** Na účely tejto zmluvy sa kvalifikovanou dôveryhodnou službou rozumie dôveryhodná služba, ktorá spĺňa uplatniteľné požiadavky Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 910/2014 z 23. júla 2014 o elektronickej identifikácii a dôveryhodných službách pre elektronické transakcie na vnútornom trhu a o zrušení smernice 1999/93/ES (ďalej len „Nariadenie eIDAS“). Kvalifikovaným certifikátom pre elektronickú pečať (ďalej len „certifikát“) je certifikát pre elektronickú pečať, ktorý vydáva kvalifikovaný poskytovateľ dôveryhodných služieb a ktorý spĺňa požiadavky stanovené v prílohe III Nariadenia eIDAS (Článok 3 bod 30 Nariadenia eIDAS).

## 2. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN.

**2.1** Poskytovateľ sa zaväzuje na základe riadne vyplnenej, doloženej a overenej Žiadosti o vydanie (ďalej len „Žiadosť“) vydať Žiadateľovi certifikát prípadne poskytnúť inú kvalifikovanú dôveryhodnú službu a to bez zbytočného odkladu a v súlade s platným CP. Poskytovateľ sa pri poskytovaní kvalifikovanej dôveryhodnej služby zaväzuje dodržiavať všetky záväzky vyplývajúce mu zo všeobecne záväzných právnych predpisov, najmä Nariadenia eIDAS.

**2.2** Postup na vydanie a prevzatie prvého certifikátu je podrobne opísaný v CP. Poskytovateľ zabezpečí autentifikáciu identity Žiadateľa o certifikát, a to na základe predloženia a posúdenia dokladov akceptovateľných podľa CP. Po podpise zmluvy Poskytovateľ vydá a následne po jeho vydaní odovzdá vydaný certifikát Žiadateľovi. O odovzdaní a prevzatí certifikátu spíšu zúčastnené strany Potvrdenie o vydaní kvalifikovaného certifikátu pre elektronickú pečať a jeho odovzdaní Žiadateľovi, ktorý tvorí neoddeliteľnú prílohu tejto zmluvy.

**2.3** Postup na vydanie a prevzatie následného certifikátu je podrobne opísaný v CP. Žiadateľ sa zaväzuje v prípade žiadosti o následný certifikát podrobiť sa požiadavkám pre vydanie a prevzatie prvého certifikátu.

**2.4** Žiadateľ je oprávnený používať certifikát, počas doby platnosti, na vyhotovovanie a overovanie kvalifikovanej elektronickej pečate.

**2.5** Žiadateľ sa zaväzuje dodržiavať ustanovenia CP, bezpečnostnej politiky Poskytovateľa ako aj ustanovenia tejto zmluvy. Žiadateľ je povinný ihneď po získaní certifikátu skontrolovať správnosť údajov uvedených v certifikáte, počas celej doby životnosti starostlivo chrániť bezpečné zariadenie a v ňom uložené súkromné kľúče pred ich zverejnením, sprístupnením, stratou, kompromitovaním alebo iným zneužitím. Bezodkladne preukázateľným spôsobom oznámiť Poskytovateľovi podozrenie alebo skutočnosť zverejnenia, sprístupnenia, straty, kompromitovania alebo iného zneužitia súkromného kľúča alebo hesla prípadne iného zabezpečenia, ktorým bol súkromný kľúč chránený, používať vydaný certifikát v súlade s účelom, na ktorý je určený a ďalej uvádzať vždy len presné, pravdivé a úplné informácie vo vzťahu k certifikátu svojho verejného kľúča, ako aj ihneď požiadať Poskytovateľa o zrušenie certifikátu, ak zistí, že došlo alebo môže dôjsť k neoprávnenému použitiu jeho súkromného kľúča, alebo ak nastali zmeny v údajoch uvedených v certifikáte.

**2.6** Poskytovateľ nezodpovedá za škodu ktorá,

- vznikla Žiadateľovi alebo tretím osobám z dôvodu porušenia zmluvných alebo zákonných povinností Žiadateľom,
- vznikla Žiadateľovi z dôvodu znemožnenia použitia vydaného certifikátu pre nekompatibilitu Žiadateľom použitých hardvérových a softvérových prostriedkov,
- vznikla poškodenému z dôvodu spoliehania sa na certifikát, ktorého platnosť skončila, alebo ktorý bol zrušený,
- vznikla Žiadateľovi alebo tretím stranám uvedením nesprávnych údajov v Žiadosti,
- vznikla tretím stranám z dôvodu zneužitia certifikátu Objednávateľom,
- má povahu zmareného zisku.

**2.7** Poskytovateľ zodpovedá za škody vzniknuté používaním ňou vydaného certifikátu v zmysle platnej legislatívy (napr. Obchodný zákonník, Občiansky zákonník). Predpokladom pritom je, že boli dodržané príslušné ustanovenia CP.

## 3. CENA ZA POSKYTNUTIE SLUŽIEB

**3.1** Cena za vydanie certifikátu je stanovená dohodou a je vo výške **86,00 €** bez DPH resp. **103,20 €** s DPH 20%. Cena za poskytnutie inej dôveryhodnej služby je stanovená cenníkom zverejneným na webovom sídle

<http://eidas.disig.sk>, platným ku dňu poskytnutia inej dôveryhodnej služby. Žiadateľ podpisom tejto zmluvy prehlasuje, že s takto dohodnutým spôsobom určenia ceny je oboznámený, súhlasí s ním a zaväzuje sa takto určenú cenu zaplatiť.

**3.2** Nárok na zaplatenie ceny vzniká momentom vydania certifikátu, alebo poskytnutia inej dôveryhodnej služby. V prípade, že Žiadateľ nevykonal úhradu ceny v zmysle bodu 3.1 v hotovosti u Poskytovateľa, tak zaplatí túto cenu, na základe vystavenej faktúry, najneskôr do 14 dní od dátumu jej vystavenia. V prípade, ak neprebehla platba v hotovosti a Žiadateľ nedostane v lehote 14 dní faktúru, je povinný o tejto skutočnosti ihneď informovať Poskytovateľa.

**3.3** V prípade neuhradenia ceny za poskytnutie služby riadne a včas je Žiadateľ povinný zaplatiť Poskytovateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania. Poskytovateľ je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť, pokiaľ Žiadateľ nezaplatí cenu do 15 dní po lehote splatnosti.

#### **4. VŠEOBECNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

**4.1** Táto zmluva je vyhotovená a uzavretá na základe žiadosti Žiadateľa a plní zároveň funkciu písomného záznamu o prijatí Žiadosti o vydanie certifikátu.

**4.2** Žiadateľ prehlasuje, že pred podpísaním tejto zmluvy bol podrobne a zrozumiteľne informovaný o politike poskytovania dôveryhodných služieb Poskytovateľa, s ktorými sa oboznámil v elektronickej forme na webovej stránke <http://eidas.disig.sk>.

**4.3** Žiadateľ podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že ku dňu podpisu tejto zmluvy je podrobne oboznámený s CP, tento mu je známy, súhlasí s ním a zaväzuje sa ho dodržiavať.

**4.4** Žiadateľ týmto udeľuje v zmysle ustanovenia § 11 zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov súhlas s tým, aby všetky osobné údaje Žiadateľa uvedené v Žiadosti na základe, ktorej bola uzavretá táto zmluva, rovnako ako aj jeho osobné údaje poskytnuté v súvislosti s touto zmluvou boli spracovávané v informačnom systéme Poskytovateľa. Osobné údaje Žiadateľa budú spracovávané len za účelom ich využitia pri vykonávaní a poskytovaní dôveryhodných služieb Poskytovateľa. Žiadateľ udeľuje tento súhlas na dobu, počas ktorej je Poskytovateľovi zákonom stanovená povinnosť uchovávať Žiadosti o vydanie certifikátov. Súhlas môže byť odvolaný písomne avšak najskôr len súčasne s ukončením tejto zmluvy.

**4.5** Zmluvné strany prehlasujú, že údaje v Žiadosti o vydanie certifikátu alebo poskytnutie inej služby ako aj údaje uvedené v záhlaví tejto zmluvy prípadne jej dodatkov sú a vždy budú aktuálne a pravdivé. Prípadné zmeny týchto údajov sa zmluvné strany zaväzujú oznámiť bezodkladne.

**4.6** Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, ktorá je určená dobou platnosti certifikátu vydaného na základe tejto zmluvy.

**4.7** Táto zmluva zaniká dohodou zmluvných strán alebo odstúpením ktoroukoľvek zo zmluvných strán v prípade podstatného porušenia zmluvnej alebo zákonnej povinnosti. Ukončenie a zánik zmluvy nemá vplyv na vyrovnanie všetkých záväzkov, ktoré medzi zmluvnými stranami vznikli počas jej platnosti.

**4.8** Táto zmluva je uzavretá podľa ustanovenia § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka a spravuje sa platným právnym poriadkom Slovenskej republiky.

**4.9** Zmluvu je možné meniť len po vzájomnej dohode, písomne, formou očíslovaných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.

**4.10.** Zmluvné strany sa dohodli, že v súlade s §262 Obchodného zákonníka sa táto zmluva spravuje ustanoveniami Obchodného zákonníka.

**4.11** Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán dostane po jednom rovnopise. Neoddeliteľnú prílohu tejto zmluvy tvorí Potvrdenie o vydaní kvalifikovaného certifikátu pre elektronickú pečať a jeho odovzdaní žiadateľovi..

**4.12** Zmluvné strany si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, sú si vedomí právnych následkov, ktoré vyplývajú z jej uzavretia, na znak čoho ju slobodne, vážne, bez omylu, výhrad, nie za nápadne nevýhodných podmienok podpisujú podpismi oprávnených osôb.

17. 7. 2017

Poskytovateľ

Žiadateľ

za Disig, a.s.  
EAN Slovakia s.r.o.  
v zastúpení Zuzana Gjablová  
na základe plnej moci/poverenia zo dňa 31. 5. 2017

Mgr. Božena Ponačková

## POTVRDENIE č. 201712877

o vydaní kvalifikovaného certifikátu pre elektronickú pečať a jeho odovzdaní žiadateľovi

**I. Poskytovateľ:** Disig, a.s., zápis v Obchodnom registri OS BA I, odd. Sa, vložka č. 3794/B, so sídlom Záhradnícka 151, 821 08 Bratislava, IČO: 35975946, zastúpený registračnou autoritou EAN Slovakia, s.r.o., Nanteruská 23, 010 08 Žilina, na základe plnej moci zo dňa 18.8.2009,

### II. Žiadateľ:

Názov orgánu verejnej moci alebo právnickej osoby:

**obec Klubina,**

identifikačný údaj (IČO): **00314056**

Zastúpená (Meno a priezvisko, ČOP, bydlisko):

**Mgr. Božena Poliačková;** EH507586; Klubina 81

**III. Preberateľ** - poverená resp. splnomocnená osoba (Meno a priezvisko, ČOP, Bydlisko)

; ;

### IV. Kvalifikovaný certifikát pre elektronickú pečať:

Číslo (Serial number): **hex: 115ECFB6B59977001145**

Rozlišovacie meno: /CN=Obec Klubina/O=Obec Klubina/serialNumber=NTRSK-00314056/C=SK

Platnosť od: **17.7.2017 11:27:17 GMT** do: **16.7.2021 11:27:17 GMT**

Heslo pre zrušenie certifikátu: **R7ZDU8IP**

### V. Informácie

Certifikát vydávajúcej certifikačnej autority CA Disig QCA3 je možné nainštalovať z adresy:

[http://cdn.disig.sk/aca3/cert/aca3\\_disig.der](http://cdn.disig.sk/aca3/cert/aca3_disig.der)

Aktuálny zoznam zrušených certifikátov vydávajúcej certifikačnej autority CA Disig QCA3 je prístupný na adrese:

[http://cdn.disig.sk/aca3/crl/aca3\\_disig.crl](http://cdn.disig.sk/aca3/crl/aca3_disig.crl)

### V. Záverečné ustanovenia

Žiadateľ svojím podpisom potvrdzuje, že identifikačné údaje uvedené v časti II. sa zhodujú so skutočnosťou uvedenou na origináloch príslušných dokladov. Zároveň potvrdzuje vydanie a prevzatie certifikátu, ktorého výpis je uvedený v časti IV. tohto potvrdenia. Toto potvrdenie je v súlade s ods. 2.2 Zmluvy o vydaní a používaní kvalifikovaného certifikátu pre elektronickú pečať (ďalej len "Zmluva") jej neoddeliteľnou prílohou, pričom Zmluva a Potvrdenie majú v záhlaví uvedené identické číslo.

Poverená resp. splnomocnená osoba udeľuje, v zmysle § 11 zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov, súhlas s tým, aby všetky osobné údaje Splnomocnenej osoby boli spracovávané v informačnom systéme Poskytovateľa alebo informačnom systéme registračnej autority Poskytovateľa. Osobné údaje Splnomocnenej osoby budú spracovávané Poskytovateľom len za účelom ich využitia pri vykonávaní a poskytovaní dôveryhodných služieb. Splnomocnená osoba udeľuje tento súhlas na dobu, počas ktorej je Poskytovateľovi zákonom stanovená povinnosť uchovávať dokumentáciu súvisiacu s vydávaním kvalifikovaného certifikátu pre elektronickú pečať. Súhlas môže byť odvolaný písomne avšak najskôr len súčasne s ukončením tejto zmluvy.

17.7.2017

Poskytovateľ

Žiadateľ

za Disig, a.s.,

EAN Slovakia s.r.o.

v zastúpení Zuzana Gjablová

na základe plnej moci/poverenia zo dňa  
31.5.2017

Mgr. Božena Poliačková